

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

18267610
To 10583177

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	413532	29.06.2020

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 547266
Delivery Date 30.06.2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 142341

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	143 / 3 550003952901		400,00 280620-GET2-3	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE33HAN
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37755709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

413532

29.06.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle Exemple pour contrôle tarifaire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)		NoK 468227 		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA F.T.S. A c/o Kitzler - Nagel Via dei Ciocârlii 4 Jud. Alba - ROMÂNIA		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 / RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârlii, Nr.8 Jud. ALBA - ROMÂNIA				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise 11-7026 Madunarska (BGR)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) 20006926				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 11-7026 Eibiswald		18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur				
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés 27 NO. 3021 10.11.76		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque	Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz du véhicule des Anhängers de la remorque			
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 9 Kil. ... 3.6.6 pos	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg 2.512 kg	12 Umfang in m³ Cubage in m³
LADEMITTEL bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: Stk. Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: Stk. Datum: Unterschrift Fahrer		bei EMPFÄNGER chez Destinataire al Destinataro Europal. abgegeben: Stk. Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFÄNGER de Destinataire del Destinataro Europ. erhalten: Stk. Datum: Unterschrift Fahrer		Bez. a. Nr. 9 Nom voit No 9 Gefährzettelnr.-Nr. Numéro d'étiquette UN-Nummer Numéro UN Verp.-Gruppe Groupe d'emballage Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C Container in Fuß Container en pied Container (in pied) Nr. Wechselbauten in m Caissons mobiles en m Cassone intercambiabile Anzahl Nombre 19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.) Convention particulières (e.g. transport document No.) Convenzioni particolari (par exemple document de transport No.) 20 Zu zahlen vom: A payer par: Absender Expéditeur Fracht Prix de transport Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Solde Zuschläge Supplements Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total 21 Ausgefertigt am: Etablie le: Corripito a: In: à: it: 22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur 23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 / RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârlii, Nr.8 Jud. ALBA - ROMÂNIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Güteempfangen Marchandises reçues Ort / Lieu am le Rievuto con riserva di verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 * En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 19+21+22. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

inschlüssig y compris et
 1-15
 Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E (20190910) 75100118